



★ GERSWEILER ★ KIRMES

Schirmherrschaft: Gabriele Herrmann
Stellvertretende Fraktionsvorsitzende der CDU im Stadtrat

24. AUGUST - 27. AUGUST 2024

SAMSTAG

17.00 Uhr - Fassanstich
durch Gabriele Herrmann - Stellvertretende
Fraktionsvorsitzende der CDU im Stadtrat
20.00 Uhr



MONTAG

16.00 Uhr
Eröffnung des Biergartens
19.00 Uhr

JÖRG'S HITMIX featuring DJ Willid Events

Wir freuen uns
auf Ihr Kommen!
MUSIKZUG
GERSWEILER 1957 e.V.

SONNTAG

10.30 Uhr - Frühschoppen
im Biergarten
11.00 Uhr - Gottesdienst
(Ökumenisch) auf dem Festplatz
ca. 13.00 Uhr - Spielen der bayrischen Blaskapelle
des Musikverein Ommerheim nach dem Mittagessen
14.30 Uhr - Spielen der Gastvereine
20.00 Uhr



DIENSTAG

16.00 Uhr - Kinderfest des Musikzuges
19.00 Uhr
ca. 21.00 Uhr - Verbrennen des Kirwehannes
Anschließend
bei Einbruch der Dunkelheit großes Abschlussfeuerwerk



Gefüllte mit Sauerkraut vom



AB 12.00 UHR



Kirwe Buwe
Neu Aschbach e.V.

Kirmes in Neu- Aschbach

24.- 27. August

Samstag, 24. August

15.00 Uhr Eröffnung
des Festplatzes
mit Faßanstich
anschließend Kaffee
und Kuchen
18:00 Uhr
Gemütliches
Beisamensein
mit Musik

Sonntag, 25. August

10.00 Uhr
Frühschoppen
bei den Kirwe-Buwe
11.30 Uhr Mittagessen
(Gefüllte mit Kraut)

Dienstag, 27. August

17.00 Uhr Eröffnung
des Festplatzes
anschl. gemütliches
Beisamensein mit
Musik

Beerdigung der Kirb
und Feuerwerk

An allen Tagen ist für
Speis und Trank
bestens gesorgt.

Es laden herzlich ein.
Die „Kirwe-Buwe e.V.“

Designed bei www.west-promo.de
i-net-promo Sparkasse Saarbrücken KARLSBERG URPILS HM Müller Partner



Zitronenlimo selbst gemacht



Liebe Kinder und Jugendliche, heiße Sommertage sind echt anstrengend. Da freut man sich doch sehr, wenn man einen Pool mit kühlem Wasser in der Nähe hat. Aber auch ein erfrischendes Getränk ist nicht zu verachten. Wie wär es da mit einer selbst gemachten Zitronenlimonade? Echt lecker! Und ganz einfach herzustellen! Ihr braucht dazu nur drei Bio-Zitronen, 3 EL Honig, 1 l Mineralwasser, eine Kanne und eine Zitruspresse. Entsaftet zunächst die Zitronen mit der Zitruspresse. Gießt den Saft in die Kanne und verrührt ihn gründlich mit dem Ho-

nig. Füllt das Mineralwasser hinzu, und fertig ist die erfrischende Limo. Lasst es euch schmecken! **(Quelle: Zitronenlimonade selber machen: Rezept - [GEOLINO])**
Vielleicht habt ihr ja auch mal Lust, bei den Pfadfindern aus Klarenthal vorbeizuschauen. Auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de findet ihr die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt. Außerdem schaut doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter @pfadfinder_klarenthal vorbei. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

Yoga-Präventionskurs der Evangelischen Familienbildungsstätte



Immer mehr Menschen entdecken Yoga als einen Weg, um sich fit zu halten, Stress abzubauen und Erkrankungen vorzubeugen. Die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken bietet ab Freitag, 6. September, an zehn Abenden jeweils von 19.00 bis 20.30 Uhr einen Yoga-Präventionskurs an. Er findet im Yoga-Zentrum Nicole Schmidt (Nahestraße 19, 66119 Saarbrücken) statt. Kostenbeitrag: 130 Euro. Gesetzliche Krankenkassen bezuschussen diesen Kurs. Die

Förderung der allgemeinen Beweglichkeit und der Kräftigung des Körpers steigern das Wohlbefinden und die geistige Stabilität. Yogaübungen nach der Methode von B.K.S. Iyengar helfen, die Herausforderungen des Alltags besser anzunehmen und bieten neue Möglichkeiten im Umgang mit gesundheitlichen Beschwerden.

Info und Anmeldung bis 30. August:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Telefon: 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

EINLADUNG

Event am 30. + 31. August 2024 ab 9.00 Uhr

Bei Kaffee, einer süßen Kleinigkeit, einem Glas Secco verabschiede ich mich in den wohlverdienten Ruhezustand.

ENDSPURT - alles muss raus!

ALLES - total Abverkauf!

Farben - Werkzeuge - Gardinen - Lampen - Lieblingsstücke
Regale / Kellerregale - Büroeinrichtung - Lichtleisten
viele Accessoires (jetzt schon an Weihnachten denken)
Ausräumung der Requisitionenkammer

manches gegen Spende -

der Erlös wird einem sozialen Zweck zugute kommen.



FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
GARDINEN · SONNENSCHUTZ

Farb- u. Wohnwelt

ALTMAYER GMBH
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28
WWW.FARBEN-ALTMAYER.DE

EINZELTEILE ZUM SUPERPREIS

Klang-Meditation in der Evangelischen Familienbildungsstätte



Bei einer Klang-Meditation mit dem Instrument Monochord eröffnen sich Wege zu Bildern und Körpergefühlen zur Stärkung der Lebensfreude. Dabei richtet sich der Blick stets auch auf die Wahrnehmung des Körpers und den Fluss des Atems. Einen Kurs zur Klang-Meditation bietet die Evangelische Familienbildungsstätte in

Kräuter entdecken im Spätsommer



Herbstzeit – Erntezeit. Der Tisch ist reich gedeckt mit Kräutern und Früchten, die bei vielen Erkrankungen helfen. Unter dem Motto „Heilsame Kräuter und Früchte im Spätsommer entdecken“ lädt die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken am Dienstag, 10. September, von 17.30 bis 19.45 Uhr zu einem Kräuterspaziergang in den Bliesgau ein. Der Weg führt an

Saarbrücken (Mainzer Straße 269) an vier Abenden ab Freitag, 13. September, von 18.30 bis 19.30 Uhr an. Teilnahmebeitrag: 40,- Euro.

Info und Anmeldung bis 6. September:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Telefon: 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Weißdorn, Schlehdorn, Himbeeren, Brombeeren und Hagebutten vorbei. Ihre positive Wirkung auf unsere Gesundheit wird erläutert. Treffpunkt ist der Wanderparkplatz Morchestal-Grünbachtal in Blieskastel-Mimbach. Teilnahmebeitrag: 15,- Euro.

Info und Anmeldung bis 3. September:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Telefon: 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

i.A. Kathrin Schorr, Pädagogische Mitarbeiterin

Einladung zum nächsten VdK-Stammtisch



Der VdK Ortsverband Gersweiler und Klarenthal lädt zum nächsten Stammtisch am Donnerstag den 29.08.2024 um 17:00 Uhr in den Dorfkrug in Klarenthal-Krughütte, Friedrichstraße ein.

VdK-Mitglieder sowie interessierte Bürger- und Bürgerinnen sind dazu recht herzlich eingeladen. Wenn Sie mehr über den VdK erfahren wollen, haben Sie an diesem Tag die Gelegenheit dazu. Ab 17:00 stehen unsere Vorstandsmitglieder für ein Kennenlernen sowie interessante und informative Gespräche zur Verfügung.

Der Vorstand

DIE JUNGE FAHRSCULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal

Tel.: (06898) 30 99 00

saschas-fahrschule.de



**Abfluss zu?
Abfluss-AS!**
J. Baumgärtner GmbH

KLÄRGRUBENKURZSCHLIEßUNG!

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabearbeiten

**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

Private Kleinanzeigen

**Ladenlokal in Gersweiler
ab 1.9.2024 zu vermieten**
Hauptstraße 96 - ca. 90 qm + 2
Stellplätze - Miete auf Anfrage
Telefon: 0681 - 70 28 39

**2 ZKB mit Balkon in
Klarenthal zu vermieten**
ca. 60 qm
Miete 380,- € + NK + 2 MM Kauton
Telefon: 06898 - 3 16 10



- Verkauf und Verlegen von Fliesen, Platten und Natursteinen aller Art
- Planung und Gestaltung, alles aus einer Hand
- Reparaturdienst aller Art
- Ihr Handwerker für alle Fälle

Salvatore Montana

Ihr Spezialist für fachgerechte
Fliesen- und Natursteinverlegung

Pfählerstraße 102
66128 Sbr.-Gersweiler

Tel. 06 81 / 70 960 888
Fax. 06 81 / 70 960 999
Mobil 0177 / 56 06 149

Steuern? Wir machen das.

VLH.



Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25

www.vlh-gersweiler.de

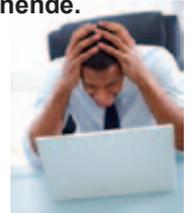
Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz
66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26
Telefon: 0681 – 70 93 64
www.harald-buchholz.de



malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 29. August 2024, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 6. September 2024



Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Saarbrücken, Löschbezirk Gersweiler-Ottenhausen e. V. trauert um seinen Feuerwehrkameraden

Hans Trenz

Hans Trenz verstarb am 20. Juli 2024 im Alter von 93 Jahren.

Mit 21 Jahren trat Hans Trenz der Freiwilligen Feuerwehr Gersweiler bei. Er beendete seine Karriere nach vielen Ausbildungsschritten als Löschbezirksführer wegen Erreichung der Altersgrenze nach 37 Jahren herausragenden Engagements für die Bürgerinnen und Bürger. Zum Abschied in den Ruhestand wurde er zum Ehrenlöschbezirksführer ernannt. Als Obmann der Altersabteilung der Feuerwehr blieb er seinen Kameradinnen und Kameraden bis zu seinem Tod eng verbunden.

Hans Trenz hat für die Feuerwehr viel bewegt – nicht verwunderlich, war ihm die Liebe zu ihr schon in die Wiege gelegt worden. Er hatte die Leitung des Löschbezirks von seinem Vater übernommen. Beruflich hatte er bei der Werksfeuerwehr der Saarland-Raffinerie seine Berufung gefunden. Die Gründung der Jugendfeuerwehr 1963 in Gersweiler, aus der mittlerweile seit Jahrzehnten der Nachwuchs der aktiven Wehr hervorgeht, ist ebenso ihm zu verdanken wie der Bau des heutigen Feuerwehrgerätehauses.

Für diese Hingabe an die Feuerwehr, die er als seine Lebensaufgabe sah, erfuhr Hans Trenz viele Ehrungen: Zum 20. Dienstjubiläum das Deutsche Feuerwehrehrenkreuz in Silber, 1980 das Saarländische Leistungsabzeichen in Silber, 1984 das Deutsche Feuerwehrehrenkreuz in Gold und 1999 den Bürgertaler der Gersweiler SPD. 2011, anlässlich seines 80. Geburtstages, wurde er mit einem Fackelzug geehrt. Die Laudatio hielt die damalige Oberbürgermeisterin Charlotte Britz.

Ohne dieses bürgerschaftliche Engagement, wie es uns Hans Trenz vorlebte, hätten wir keine Verbindung zueinander. Es ist das Ehrenamt jeglicher Art, das unseren Staat zusammenhält und uns zu einer Gemeinschaft formt.

Hans Trenz war und ist uns allen ein Vorbild, wir werden ihn als solches in Erinnerung behalten.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und seinen Söhnen mit Familien.



Isolde Ries

Vorsitzende Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Gersweiler-Ottenhausen e.V.
Verein für mehr Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger

Seniorentag im Saarbrücker Zoo am 27. August



Der Saarbrücker Zoo bietet am Dienstag, 27. August, einen Seniorentag an.

Jeweils um 10.00 und um 14.00 Uhr können Seniorinnen und Senioren an Spaziergängen teilnehmen, bei denen die Umwelt- und Naturpädagoginnen und -pädagogen Wissenswertes über die Zootiere erzählen. Die Spaziergänge stehen unter dem Motto „Rund um die Welt“. Treffpunkt ist der Flamingoweier. Eine Anmeldung ist nicht notwendig,

alle Interessierten können sich anschließen. Am Seniorentag wird außerdem im Afrikahaus die Bilderausstellung „Der Zoo im Wandel der Zeit“ zu sehen sein, die geschichtliche Meilensteine des Zoos zeigt.

Hintergrund zum Zoo

Der Saarbrücker Zoo ist mit rund 200.000 Besucherinnen und Besuchern jährlich eine der größten Attraktionen des Saarlandes. Er beherbergt rund 1.000 Tiere aus über 100 Tierarten. Der Zoo ist täglich geöffnet.

i.A. Marie Ehrlichs



The GAP-Project Open-Air-Konzert am KuBa

Samstag, 7. September, 20.00 Uhr auf dem Sandplatz hinter dem KuBa

Die fünfköpfige saarländische Band „The GAP-Project“ gastiert am 7. September 2024 zum ersten Mal im KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof. Um 20 Uhr beginnt das Open-Air-Konzert, das sich das Thema musikalische Vielfalt auf die Fahnen geschrieben hat, auf dem Sandplatz hinter dem KuBa. Abwechslungsreich

und verschiedenartig in Stil, Sound und Sprache bezeichnet die Band ihre Musik selbst als „Diversity Pop“. Von Pop und Rock über Blues bis hin zu jazzigen Klängen und mehrstimmigen Gesangsparts präsentiert die Formation ausschließlich eigene Kompositionen in Deutsch, Englisch und Spanisch. Ein Song auf saarländisch ist ebenfalls dabei. Das Konzept der Band geht seit über 10 Jahren auf, denn nicht nur im Saarland haben sich die

• Frühstücksbrötchen • Brote • Kaffeeteilchen • Kuchen und Tortenspezialitäten • belegte Brötchen, Sandwiches • Stehcafé



**BÄCKEREI
BERNI**
HANDWERKSBACKWAREN

Täglich frische Backwaren!

Wir haben **Montags - Freitags** von **05.00 - 15.00 Uhr** und **Samstags** von **05.00 - 13.00 Uhr** für Sie geöffnet.
Sonntags Geschlossen

**Ab sofort
Zeitungen + Zeitschriften**

Gersweiler • Hauptstr. 71a • Tel.: 0681 - 958 098 65



**Öffnungszeiten
des EZV**

Wertstoffhofes

Hans-Großwendt-Ring 6
66333 Völklingen

Mittwoch und Freitag:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Samstag:

9.00 Uhr - 14.00 Uhr

vier Musiker (Saxophone, Gitarre, Bass und Drums) rund um die ursprünglich aus Püttlingen stammende Pianistin und Sängerin Stephanie Becker eine treue Fangemeinde aufgebaut, sondern auch überregional und sogar international. Die Band, die bereits drei CDs veröffentlicht hat, überrascht ihr Publikum bei Konzerten auch immer wieder durch befreundete Gastmusiker,

um gezielt musikalisch Effekte zu setzen und für belebende Variationen zu sorgen.

Eintritt: 20,- Euro, ermäßigt 17,- Euro. Karten an der Abendkasse oder im Vorverkauf direkt über die Band unter dirk@gap-project.com.

Beginn des Konzerts: 20.00 Uhr, **Einlass ab 19.30 Uhr**

Familienzeit bei der Evangelischen Familienbildungsstätte Saarbrücken

Diakonie
Saar

Im Herbst starten in der Evangelischen Familienstätte Saarbrücken (Mainzer Straße 269) viele Angebote, durch die Eltern wertvolle Impulse zur Gestaltung der Familienzeit mit ihren Kindern erleben und mitnehmen können.

Bei der „Babymassage“ genießen Babys eine Stunde lang zarte Streicheleinheiten von einem Elternteil. Der Kurs mit sechs Terminen startet am Mittwoch, 11. September. Impulse für alters- und entwicklungsgerechte Spielanregungen erhalten Teilnehmende ab Montag, 16. September in unseren beiden neuen, jeweils zehnwöchigen Kursen „Babytreff“ für Eltern und Babys bis sechs Monate und „Krabbelclub“ für Eltern und Babys von sechs bis zwölf Monaten.

Kinder ab zwei Jahren können sich mit einem Elternteil im Kurs „Kinder tanzen!“ ab Montag, 23. September an acht Terminen rhythmisch austoben. Ebenfalls im Herbst gibt es wieder zwei Veranstaltungen im Rahmen der Elternschule: Am Samstag, 14. September können Eltern ihre Glaubenssätze überdenken, die sie selbst unbewusst an ihre Kinder weitergeben und am Donnerstag, 10. Oktober erfahren Eltern Wissenswertes zu „Hochsensibilität bei Kindern“. Ende Oktober startet zudem ein neuer Yogakurs für Mamas mit ihrem zwei bis acht Monate alten Baby.

Info und Anmeldung unter: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Telefon: 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

i.A. Kathrin Schorr, Pädagogische Mitarbeiterin

Kurs „Babymassage“ in der Evangelischen Familienbildungsstätte

Diakonie
Saar

Die Babymassage ist ein Hilfsmittel, durch die Stimulation der Haut und bestimmter Reflexzonen ein Kind zu beruhigen und seine Entwicklung im positiven Sinne zu beeinflussen. Einen Kurs zur Babymassage bietet die Evangelische Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Mainzer Straße 269) ab Mittwoch, 11. September, an sechs Nachmittagen jeweils von 14.00 bis 15.00 Uhr an. Die zarten Streicheleinheiten vermitteln dem

Baby auch ohne Worte, nur durch die schlichte Berührung, das Gefühl von Liebe, Respekt und Akzeptanz. Babymassage hat viele positive Auswirkungen, unter anderem wirkt sie schlaffördernd und lindert Koliken. Teilnahmebeitrag: 49,- Euro.

Info und Anmeldung bis 4. September: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Telefon: 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

i.A. Kathrin Schorr, Pädagogische Mitarbeiterin



Bewirb dich bei uns als Pflegekraft
(m/w/d)

Deine Festanstellung mit Flexibilität!

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte und die Herausforderung, verschiedene Einrichtungen kennenzulernen?

Bewirb dich jetzt direkt unter:
bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN
ICH WIR.

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

Einladung zum Sommerfest am 6. September 2024
von 10.15 - 18.00 Uhr

Fütterhaltung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, auf Ihren Besuch freut sich das Team von Frau Hoti.

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal



GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

Schreibwettbewerb für Senioren*innen

Der Caritas Verband für Saarbrücken und Umgebung, die GemeinWesenArbeit Burbach Seniorenarbeit und der Kultur- und Lesetreff Burbach laden zu einem Schreibwettbewerb für Senior*innen aus Saarbrücken und Umgebung ein.



Das Thema lautet:

Erzähl mir aus deinem Leben!

Das können ganz persönliche Geschichten, Erinnerungen und Erlebnisse sein, oder Anekdoten und besondere Ereignisse.

Teilnahmebedingungen:

- Die Texte müssen in gedruckter Form sein, nicht mehr als 2 DIN A4 Seiten
- Die Teilnehmer*innen leben in Saarbrücken und Umgebung
- Die Teilnehmer*innen sind deutschsprachig und ab 60 Jahre alt
- Jeder der Teilnehmer*innen kann nur einen Text veröffentlichen
- Einreichungsfrist: 30. September 2024

Eine dreiköpfige Jury wird die Texte bewerten und die Gewinner ermitteln.

Juror*innen: Peter Tiefenbrunner (Autor)

Alexander Britz (GWA Burbach)

Stefanie Fischer (Kultur- und Lesetreff)

1. Preis: Gutschein für zwei Personen in einem Restaurant in Höhe von 150 €

2. Preis: Gutschein für einen Theaterbesuch für zwei Personen in Höhe von 100 €

3. Preis: Gutschein für Buchhandlung Raueiser in Höhe von 50 €

Einsendungen an:

Postanschrift: GemeinWesenArbeit Burbach, Nela Laub, Bergstr. 6, 66115 Burbach, E-Mail: laub-n@caritas-saarbruecken.de



Der FrauenChor Constanze beim SingCity dabei

...einen ganzen Sommer ohne Inneren und Außen, verteilt in der Chor?? Das können sich die Sängerinnen des FrauenChor Constanze einfach nicht vorstellen. Und so bereitet man sich mit großem Elan auf das nächste Event vor. Das wird das Chorfe-

stival „SingCity“ in St.Wendel sein. Eine tolle Veranstaltung des saarl. Chorverbandes, die am Samstag, 7. September ab 10.30 Uhr die ganze Innenstadt mit Chorgesang zum Klingen bringen wird. Auf vielen Bühnen im



heiteren Repertoire wollen die Sängerinnen unter ihrer Leitung von Eva Maria Leonardy wie gewohnt froh gelaunt ihre Zuhörer begeistern.

Margit Moscherosch, Pressewartin des FrauenChor Constanze e.V.

Margit Moscherosch,

Pressewartin des FrauenChor Constanze e.V.

Zeit & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

**...seit über
75 Jahren!**

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

BROWN ELEKTROANLAGEN

KONTAKTDATEN:

TYRON BROWN
KRUGHÜTTERSTR. 71 A
66128 SAARBRÜCKEN
TEL.: 0151 / 55826203
INFO@BROWN-ELEKTROANLAGEN.DE

- ELEKTROINSTALLATION
- NEU- / ALTBAUSANIERUNG
- SMART - HOME
- WALLBOXEN
- ZÄHLERSCHRANKBAU
- VERTEILUNGSBAU
- KUNDENDIENST
- UVM.

Unsere
WEB-
Ausgaben!

www.
westmagazin.
de

Zu einem Informationsaustausch

trafen sich der Vorsitzende des Initiativkreis Wärmestube Saarbrücken e.V., Stephan Mansion und der Geschäftsführer der Wärmestube Saarbrücken Hermann Schell mit dem Vorsitzenden der Saarländischen Armutskonferenz Michael Leinenbach.



v.l.n.r.: Michael Leinenbach, Hermann Schell und Stephan Mansion

Seit der Einrichtung einer Bürogemeinschaft im Johannes Foyer finden keine regelmäßigen Treffen der SAK mehr in der Wärmestube statt, so dass alternative Kommunikationswege gegangen werden müssen. Mit dem Gespräch wurde der neue gemeinsame Weg der beiden eigenständigen Vereine eingeleitet. Im Gespräch wurden u.a. die Themen Wohnungslosenhilfe, fehlender Wohnraum sowie die Situation der Wohnungslosen in Saarbrücken besprochen. Des Weiteren wurden Überlegungen getätigt, wie die beiden Vereine zukünftig im Interesse der Menschen, die von Armut und Wohnungslosigkeit betroffen sind, partnerschaftlich zusammenarbeiten können. Erste Kooperationsmaßnahmen wurden angedacht. So gibt es Überlegun-

gen im Rahmen der „Aktionstage zum Internationalen Tag für die Beseitigung der Armut“, die die SAK auch dieses Jahr anbieten wird, einen Runden Tisch mit Einbindung der Menschen, die von Armut und Wohnungslosigkeit betroffen sind, gemeinsam mit diesen zu planen. Weitere Kooperationen sind geplant und werden in den entsprechenden Gremien besprochen. Michael Leinenbach bedankte sich für den freundlichen Empfang und die sehr gute Gesprächsatmosphäre. Im Interesse der Menschen, die von Armut und Wohnungslosigkeit betroffen sind, wird die intensivere Zusammenarbeit der beiden Vereine in der Zukunft eine wichtige Rolle spielen.

Michael Leinenbach,
Foto: WärmestubeSaarbrücken

OB Conrardt ruft zur Teilnahme am „World Cleanup Day“ auf



Oberbürgermeister Uwe Conrardt ruft Bürgerinnen und Bürger dazu auf, sich am Freitag, 20. September, am diesjährigen „World Cleanup Day“ zu beteiligen.

„Der ‚World Cleanup Day‘ steht für das Engagement und Verantwortungsbewusstsein vieler Menschen, die dabei helfen, die Welt ein Stück sauberer zu machen. Auch zahlreiche Saarbrückerinnen und Saarbrücker sind jedes Jahr wieder dabei. Leisten wir gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz, indem wir unachtsam entsorgten Müll aus der Natur, von Straßen und Plätzen entfernen. Wichtig ist aber auch, das Verantwortungsdiesem Tag hinaus in den Alltag mitzunehmen“, sagt OB Conrardt. Stadt unterstützt mit Material und holt gesammelten Müll ab. Die Landeshauptstadt Saarbrücken unterstützt alle, die sich am „World Cleanup Day“ für die Stadtsauberkeit engagieren möchten, mit Greifzangen und

Mülltüten. Den eingesammelten Müll holen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetriebs (ZKE) ab.

Wer sich am „World Cleanup Day“ beteiligt und die Unterstützung des ZKE in Anspruch nehmen möchte, kann sich bis Freitag, 6. September, unter www.saarbruecken.de/cleanupday registrieren.

Um zu zeigen, wie sauber die Stadt werden kann, wenn alle mithelfen, sind die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dazu aufgefordert, Fotos vor und nach ihrer Reinigungsaktion an internet@saarbruecken.de zu senden. Die Landeshauptstadt wird die Fotos über ihre digitalen Medien veröffentlichen.

Anmeldung zum „World Cleanup Day“

Wer sich offiziell zum „World Cleanup Day“ anmelden und seine Aktion in einer Weltkarte veröffentlichen möchte, findet den Link dazu unter www.saarbruecken.de/cleanupday.

Weitere Informationen finden Interessierte unter www.saarbruecken.de/cleanupday.



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken



Werner Pöb
Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf



YOGA
IN KOOPERATION
MIT DEM
TV KLARENTHAL

**AB DIENSTAG, 27.8.2024
UND DONNERSTAG, 29.8.2024**

Von den Krankenkassen
bezuschussbar.

INFOS:
YOGAPRAXIS.SAAR@GMAIL.COM
ODER WHATSAPP 0176-21010705



Ab Dienstag, dem 27. August und Donnerstag, dem 29. August starten wieder Yogakurse in Kooperation mit dem TV Klarenthal e.V. mit der Kursanbieterin Birgit Erbel.

NEU: Diese Kurse sind von den gesetzlichen Krankenkassen zertifiziert und als Präventionsmaßnahme bezuschussbar. Die Höhe der Bezuschussung findest du auf der Webseite deiner Krankenkasse und dort unter der Rubrik „Gesundheitskurse“. Yoga ist eine lebensbegleitende Methode, die körperlich, emotional und geistig nachhaltig stärkt. Außerdem fördert Yoga das Körperbewusstsein, die Konzentrationsfähigkeit, die Selbst- und Fremdwahrnehmung und die Erfahrung, selbstwirksam und kompetent etwas für das eigene Wohlbefinden zu tun. Yoga ist ein effektives Verfahren zur Entspannung und Stressreduktion. Die Körperhaltungen des Yoga (āsana), die Atemtechniken (prānāyāma) und unterschiedlichste Meditationstechniken

fördern das Körperbewusstsein, die geistige Klarheit und innere Ruhe. Richtig angewandt führt Hatha-Yoga zu einer Steigerung der Selbstbewusstheit, der Konzentrations- und Entscheidungsfähigkeit, der Zielklarheit, der Geduld und emotionalen Gelassenheit. Das wiederum stärkt die Selbst- und Stressregulierungskompetenz des YogaÜbenden, was sich letztlich dann auch auf die psychomentele Gesundheit, den Erfolg und Zufriedenheit in Familie und Beruf auswirkt. Es wird vier Kurse geben mit je 8 Terminen à 90 Minuten.

Kurs 1: Dienstag, 27.08.2024 bis 29.10.2024 von 8:30 Uhr bis 10:00 Uhr

Kurs 2: Dienstag, 27.08.2024 bis 29.10.2024 von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr

Kurs 3: Donnerstag, 29.08.2024 bis 31.10.2024 von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr

Kurs 4: Donnerstag, 29.08.2024 bis 31.10.2024 von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Nähere Infos und Anmeldung bei der Kursleiterin Birgit Erbel unter +49 176 21010705 (gerne auch WhatsApp) oder per Mail unter yogapraxis.saar@gmail.com

Einladung zur Jugendversammlung



Der TV Klarenthal-Krughütte von 1893 e.V. lädt zur Jugendversammlung ein.

Diese findet am Freitag, den 27. September 2024, um 18:15 Uhr im Turnerheim der Sporthalle Klarenthal, Schulweg 7 in 66127 Saarbrücken statt. Eingeladen ist die gesamte Turnerjugend, also alle Vereinsmitglieder bis 27 Jahre. **Die Tagesordnung umfasst die folgenden Punkte:**

1. Begrüßung durch den Jugendwart

2. Bericht des Jugendvorstandes 2024
 3. Entlastung des Jugendvorstandes
 4. Neuwahlen
 - a) 1. Vorsitzende:
 - b) Stellv. Vorsitzende:
 - c) bis zu fünf weitere Jugendvorstandsmitglieder
 5. Behandlung von Anträgen
 6. Ideenentwicklung über sportliche und außersportliche Aktivitäten
 7. Verschiedenes
- Geplantes Ende der Sitzung ist um 19:00 Uhr. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und eine rege Beteiligung - sei dabei und gestalte unser Vereinsleben aktiv mit!

Der Vorstand

Termin für die erste Wanderung im September Wanderung am 01.09.2024 – Panoramahöhenweg

Abfahrt: 8.30 Uhr Schule Klarenthal mit Privat-PKW's. **Start:** 9.15 Uhr Fischerberghaus, Wendelinusstr., 66701 Beckingen. **Strecke:** Wir wandern über teils schmale und gut begehbare Wanderwege. Gutes Schuhwerk erforderlich. Diese Wanderung führt uns über Teile des Panoramahöhenweges mit vielen tollen Ausblicken. Es werden zwei Strecken von 7,5 und 10 km angeboten. **Wanderführer:** Trampert. **Verpflegung:** Tagsüber aus dem Rucksack. Keine Zwischen-einkaufe möglich, aber Schlussrast in einem Lokal. **Anmeldeschluss:** Da diese Wanderung und Fahrt mit dem PKW entsprechend organi-

siert werden muss, bitte bis Freitag, 23.08.2024, 15.00 Uhr bei Petra Rixecker, Telefon: 0 68 98 – 3 79 90, anmelden. Wir freuen uns über Gäste die gerne mitwandern wollen. Die Wanderordnung des Vereins gilt für alle Teilnehmer. Zudem wird bei der Anmeldung um Angabe des Essens und ob mit eigenem Fahrzeug oder als Mitfahrer teilgenommen wird.

Hinweis: Anzumerken wäre noch, sollte man Mitfahrer sein, bitte sauberes Schuhwerk für die Hin- und Rückfahrt anziehen. **Nähere Infos finden sich im Internet unter:**

www.wanderfreunde-klarenthal.de

Silke Schröder

Pressewartin bei den Wanderfreunden Klarenthal e.V.

Sportbootführerschein – neue Ausbildungskurse



ONLINE-INFOABEND

Dienstag, 27.08.24 um 18.30 Uhr

Der Kurs findet als Online-Kompaktkurs statt. Prüfung am 06.10.24

Alle Infos im Internet:

www.psv-wassersport.de

Abt. Wassersport im Polizeisportverein Saar e.V.

Ab sofort wieder
erhältlich:
Penascal rosado
6,50 €



Mit viel Herz und großer Liebe bin ich wieder für Euch da. Kostet und genießt in gemütlicher Atmosphäre nach telefonischer Absprache Weine aus Spanien. Dazu serviere ich köstliche Tapas.

Monika Sokolowski

Gersweilerstr. 13 • 66127 SB-Klarenthal
Telefon: 015-53 175 134 oder WhatsApp Nachricht
Bienvenido

Spanische Produkte

Estrella

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seeböhmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

Sommerfest AWO Gersweiler



Zum zweiten Mal hat die AWO Gersweiler ihr Sommerfest unter und Schunkeln. Das Trio um Harry, Rainer und Dieter heizten kräftig die Stimmung an.



den Platanen am Platz vor dem Gersweiler Rathaus gefeiert. Bei herrlichem Wetter mit angenehmen Temperaturen erfreuten sich die Besucher über die schöne und ansprechende Atmosphäre in der Ortsmitte von Gersweiler. Die Bäume mit ihrem dichten Blattwerk spenden bei sommerlichem Wetter eine angenehme Aufenthaltsqualität. Kühle Getränke und sogar ein alkoholfreier mit Eis versetzter Cocktail versüßten den Nachmittag. Damit anständig gefeiert werden konnte, gab es Livemusik zum Mitsingen

Zur Musik und einem kühlen Getränk gab es dann Kaffee und Kuchen sowie zur späteren Stunde dann Schwenker und Würstchen vom Grill. Ein rundum gelungener Nachmittag am Rathaus ging dann mal leider wieder zu Ende. Wenn es nach den Feergästen ginge, könnte so ein Fest öfters im Jahr an dieser Stelle stattfinden. Ein schöner Wunsch, aber dahinter steckt viel Arbeit der lieben Frauen um Edith Fischer. Den Damen und den ebenfalls beteiligten Helfern an dieser Stelle vielen Dank.



Bis zum nächsten Jahr, ihr Be-
richterstatler der AWO Gers-
weiler, Gisbert Oberkirch

Vielleicht sind Sie dann auch
dabei!

Der Vorstand

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt
und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten
haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

Nur solange der
Vorrat reicht...!

- Frühtrachthonig •
- Rapshonig • Blütenhonig



• Und ab sofort die leckeren Gewürze und Öle •
Neu "Der kleinen Gourmet Manufaktur" **Neu**

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

**Taxi
Ziemer
0681-70777**
Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- od. Strahlentherapie,
Fahrten zur Reha oder Kur.

- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Dream Team Turnier 2024 beim TC Schwarz-Weiß Klarenthal



In diesem Jahr war das allseits beliebte Dream-Team-Turnier des TC Klarenthal in der Zeit vom 28.6.-12.7.2024 angesetzt. Viele Kinder und Jugendliche nutzten die letzten 14 Tage vor den Sommerferien, um erstmals an diesem Turnier teilzunehmen. Gegenüber den vergangenen Jahren war zur Freude der Organisatoren ein deutlicher Generationenbruch



Bastian und Emil



Martin und Zeno

zu verzeichnen. Wenn auch noch einige Spieler jenseits der 50-iger mitwirkten, hatte die junge Generation doch deutlich die Übermacht. Der jüngste Teilnehmer zählte gerade mal 12 Jahre, der Älteste war über 80, also ein breit gefächertes



Teilnehmerfeld.

Der Spaß stand im Vordergrund und gegen ältere Mitspieler das erlernte auf den Platz zu bringen, war für die Jugend ein Riesenansporn. Bei überwiegend schönem Wetter, nur einmal mussten die Spiele in der Halle ausgetragen werden, war die Tennisanlage während der zwei Wochen mit Leben erfüllt und die Zuschauer erlebten spannende Matches.

Am Finaltag, dem 13.7.2024 ergaben sich folgende Endspiele: David Vela mit Emanuel Gombert spielten gegen Milan Graewenig und Yannis Roth. Die Vier boten eine spannende und enge Partie, die letztlich im Matchteabreak mit nur 2 Punkten zugunsten von David und Emanuel entschieden wurde. Spannender geht es nicht. Die Bilder der strahlenden Sieger sprechen für sich.

Das zweite Endspiel wurde von Zeno Vela mit Partner Martin Wunderlich gegen Bastian Gombert mit Partner Emil Würtz bestritten. Ein hart umkämpftes Spiel. Letztendlich mussten sich



David, Emanuel, Yannis, Milan

Emil und Bastian geschlagen geben, Zeno und Martin gingen als Sieger vom Platz. Durchatmen war angesagt. Der Vorstand hatte alle Teilnehmer zu einem kleinen Imbiss eingeladen, was gerne angenommen wurde. Während



die Älteren Teilnehmer das Procedere um die Siegerehrung aus den vergangenen Jahren bereits kannten, staunten die jugendlichen Teilnehmer nicht schlecht, als sie den Präsenttisch und vor allem die großen Wanderpokale sahen, die jetzt mit den Siegernamen versehen werden. Für jeden Finalteilnehmer hielten die Organisatoren ein kleines Präsent bereit.

Dank an dieser Stelle an die Organisatoren, wenn man die Bilder der strahlenden Sieger sieht, ist klar, die Arbeit lohnt sich immer. In diesem Sinne ist die Freude auf das nächste Jahr bei Allen Beteiligten vorprogrammiert. Sportliche Grüße, wir sehen uns

Christa Hartmann

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), Energieeffizienz-Expertin

- Sanierungsfahrpläne
- Fördermittelberatung
- Förderanträge
- Energieberatung
- Energieausweise

Karlstraße 111
66127 Saarbrücken
Tel. 06898/7642081
Mobil: 0177/8965367
www.energieberatung-becker.com
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

BzA für Förderantrag Heizung hier.

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- ♥ exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- ♥ Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

eingetragener Betrieb des Handwerks

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

LOTTO-Annahme in Klarenthal wiedereröffnet

CASALINA

STYLE

Jetzt gibt es sie wieder, die **LOTTO-Annahmestelle** in der Hauptstraße 58 in Klarenthal. Das Wörtchen „wieder“ bezieht sich in diesem Fall auf das „altbekannte Ladenlokal“ von Elke Mette. Nach zweijäh-

rigem Leerstand hatte Angelika Spiller im November letzten Jahres das **CasaLina STYLE** in den ehemaligen Räumen von Elke Mette eröffnet. Das Fachgeschäft für individuelle Dekowünsche. Angelika Spiller ist bei weitem keine Unbekannte, wenn es um individuell qualitative Dekorationen oder

Geschenke geht. Dekoration für das eigene Zuhause, Dekoration zum Verschenken, Dekoration für jegliche Festivität oder Dekoration auch für gewerbliche Räume. Nun hat sie auf vielfachen Wunsch aus der Umgebung ihr Portfolio erweitert und die Annahmestelle für Lotto integriert. Ab sofort stehen den Lottofans - unter anderem 6 aus 49, Eurojackpot, Glücksspirale, Keno, Rubbellose usw.

- zur Verfügung. „Nomen est omen“, wir wünschen Angelika Spiller alles erdenklich Gute in ihrer LOTTO-Annahmestelle im – CasaLina STYLE – in der Hauptstraße 58 in Klarenthal.

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag von 9:00 – 17:00 Uhr **sowie** Donnerstag und Samstag von 9:00-13:00 Uhr.

JK



ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRASSE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

WIEDERERÖFFNUNG



Annahmestelle

CASALINA

STYLE

Dekowünsche werden *wahr*

DEKORATIONSVERKAUF
UPCYCLING
KUNSTBLUMENFLORISTIK
RAUMDEKORATION
CREATIVRAUM

HAUPTSTRASSE 58
66127 KLARENTHAL
TELEFON 0172-927 33 92

Internet-Auftritte aufbauen, gestalten und pflegen

vhs Mit HTML, CSS, WordPress und PHP-Programmierung Daten im Web präsentieren!

Am Ende des Sommersemesters startet eine Veranstaltungsreihe, die zum Ziel hat, Kenntnisse zur Erstellung und Pflege von Webseiten zu vermitteln, beginnend mit elementaren Grundlagen, über die Arbeit mit einem Content-Management-System, bis hin zur Webprogrammierung mit Einbindung von Datenbanken. Am 26. August beginnt der Einführungskurs „HTML und CSS: die Sprache des Internet“ (Kurs AP4593, 5 Termine, 160 €), der das Grundwissen vermittelt, um mit der „Hypertext Markup Language“ (HTML) eine eigene Website aufzubauen, mit „Cascading Stylesheets“ (CSS) professionell zu gestalten oder um ein Content Management-System wie WordPress an eigene Bedürfnisse anzupassen. Im Oktober folgen drei Veranstaltungen zu WordPress, die je nach Bedarf und bereits vorhandenen Kenntnissen unabhängig voneinander gebucht werden können (jeweils ein Termin, 60 €). Diese Kurse finden in der ersten Herbstferienwoche, am 16., 17. und 18. Oktober, statt und sind freistellungsfähig nach dem „Saarländi-

schon Bildungsfreistellungsgesetz“ (SBFG)! Zielgruppe von „WordPress Modul 1 – Installation & Technik“ (Kurs AQ4595) sind alle, die nicht auf ein vorinstalliertes und fertig konfiguriertes WordPress (wie z.B. auf einer Unternehmenswebseite) zurückgreifen können. „WordPress Modul 2 – Grundlagen der Bedienung“ (Kurs AQ4596) richtet sich an EinsteigerInnen ohne Vorkenntnisse in der Webentwicklung und ist ideal für alle, die eine eigene Website erstellen und pflegen möchten und ein bereits installiertes WordPress nutzen können. Wer die Grundlagen des WordPress-Systems schon kennt und die Möglichkeiten des Designs ausbauen möchte, findet in „WordPress Modul 3 – Schöne Webseiten bauen!“ (Kurs AQ4597) die passende Veranstaltung. Alle Veranstaltungen finden am Standort Rathaus-Carré, Gerberstr. 2/4, 66111 Saarbrücken, statt (Eingang Bürgeramt City, 3. OG). Anmeldungen für die Kurse der vhs sind möglich per Mail an katrin.malek@rvsbr.de, über die vhs-Homepage oder persönlich beim Zentralen Service im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz. Weitere Infos im Internet unter www.vhs-saarbruecken.de.

Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen

Der Gartenbauverein informiert:

Die Kelterei des Gartenbauvereins ist wieder geöffnet.



Jeder, der einen Apfelbaum hat, kann sich bei uns leckeren und vor allem haltbaren Apfelsaft aus seinen eigenen Äpfeln herstellen lassen.

Anmeldungen und Informationen erhalten Sie bei:
Jörg Kuhn, Telefon (06898) 85 24 53

von Montag-Freitag

nur in der Zeit von 14.00 Uhr - 15.00 Uhr.

!!!Gerne kaufen wir Ihre Äpfel an!!!



BIGRAtec

SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE- UND REHATECHNIK

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von Lifta

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach

Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30



Gartenbauverein

Gersweiler-Ottenhausen e.V.



Frühstück im Kelterhaus



**Sonntag, 15. September
um 09:00 Uhr**

Genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre ein leckeres Frühstück mit Ihrer Familie, Freunden, Verwandten, Bekannten oder lauschig zu zweit. Wir servieren Ihnen am Tisch eine reichhaltige Auswahl an herzhaften und süßen Frühstücksleckereien. Natürlich werden Kaffeespezialitäten, Tee, Crémant und sonstige Getränke ebenso anwesend sein.

Wegen Begrenzung der Sitzplätze ist die vorherige Anmeldung dringend erforderlich. Anmeldungen telefonisch ab sofort bei Uschi Nachtigall 0152 539 521 53.

!!!Wir freuen uns auf Ihren Besuch!!!

Ab sofort steht Ihnen das Kelterhaus für Familienfeiern zur Verfügung.

Ob Geburtstag, Kommunion, Konfirmation, Hochzeit oder Trauerfall, ob mit oder ohne Bedienung. Informationen erteilt Ihnen Frau Uschi Nachtigall unter Telefon: 0152 539 521 53 sowie Herrn Kuhn unter 0160 99 30 28 52.

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH

– Seniorenpflege

Anbulatorische Kranken- und Seniorenpflege

– Krankenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

– Behandlungspflege

– Betreuung

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

– hauswirtschaftliche Versorgung

Mobil: 01 77 7 27 93 40

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

**Bezirksbehinderten-
 beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
 Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirks-
 bürgermeisterin Isolde Ries:
 Mo 15:00 - 16:00 Uhr
 (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
 kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
 Klarenthal**

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Petra Fischer . . . (0170) 480 89 01

Senioren sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Jürgen Gerber . . (0171) 150 33 40

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Freitag, 23.08.2024**

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Samstag, 24.08.2024

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Sonntag, 25.08.2024

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Montag, 26.08.2024

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Dienstag, 27.08.2024

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Mittwoch, 28.08.2024

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Donnerstag, 29.08.2024

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Freitag, 30.08.2024

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Samstag, 31.08.2024

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Sonntag, 01.09.2024

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken
 Europagalerie, Tel.: (0681) 70.96.09-33

Montag, 02.09.2024

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Dienstag, 03.09.2024

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Mittwoch, 04.09.2024

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Donnerstag, 05.09.2024

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Freitag, 06.09.2024

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Samstag, 07.09.2024

Rotenbühl-Apotheke Saarbrücken
 Kaiserslauterer Straße 1, Tel.: (0681) 340.90

Sonntag, 08.09.2024

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Montag, 09.09.2024

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Dienstag, 10.09.2024

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Mittwoch, 11.09.2024

Alpha-Apotheke Völklingen
 Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die dienst-
 habende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 24.08., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 25.08., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 28.08., 9:00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 31.08., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 01.09., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Freitag, 06.09., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Samstag, 07.09., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 08.09., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West

www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:

Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44
saarbruecken-west@ekir.de

Sonntag, 25.08., 10.30 Uhr

Ök. Gottesdienst zur Kirmes in Gersweiler
Kirmesplatz Gersweiler

Sonntag, 01.09., 10.30 Uhr

Gottesdienst zum Mirjam Sonntag mit der Frauenhilfe, anschl. Kirchenkaffee
Evangelische Kirche Gersweiler

10.30 Uhr Gottesdienst

zum Mirjam Sonntag mit der Frauenhilfe, anschl. Kirchenkaffee

Lutherkirche Altenkessel

Sonntag, 08.09., 10.30 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl, Taufe und Kirchenkaffee
Evangelische Kirche Klarenthal

Zeit für Haare

Ihre
Stefanie Verch und Team

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

HORN  **NETZ**

Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr

Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr

Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

Pfarrfest der Pfarrei Saarbrücken Hl. Christophorus in Klarenthal am Sonntag 1. September 2024



10.00 Uhr Festgottesdienst

anschließend Frühschoppen
musikalische Unterhaltung mit
Hans Person auf dem Festgelände
rund um das Pfarrheim

12.00 Uhr Mittagessen

Salatbuffet, warmer Fleischkäse
Schwenker, Rostwürste, Pommes

Kaffee und Kuchen

Glücksrad
drehen bei den
Pfadfindern
Kleingewinne
und
Lose für die
Tombola

Experimenten
Parcours
für Kinder
Kita St.
Bartholomäus

18.00 Uhr
Verlosung
Tombola

Unser Leistungsangebot:

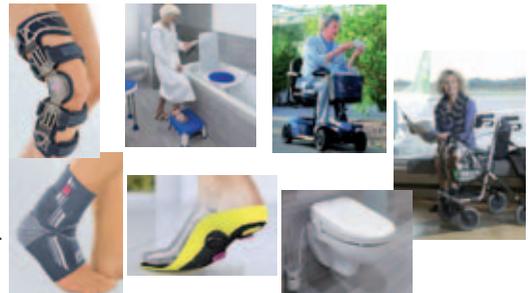
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8:30 - 17:00 Uhr

Mittwoch: 8:30 Uhr - 13:00 Uhr

**Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken
Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel**

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Freitag, 23.08.2024, 18:30 Uhr Heilige Messe in Klarenthal	Samstag, 31.08.2024, 18:00 Uhr Vorabendmesse in Altenkessel
Samstag, 24.08.2024, 18:00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen	Sonntag, 01.09.2024, 10:00 Uhr Hochamt zur Eröffnung des Pfarrfestes in Klarenthal
Sonntag, 25.08.2024 Kein Hochamt	Dienstag, 03.09.2024, 18:30 Uhr Heilige Messe in Altenkessel
Montag, 26.08.2024, 8:30 Uhr Schulgottesdienst in Ottenhausen	Mittwoch, 04.09.2024, 15:45 Uhr Heilige Messe Haus Edelberg
Montag, 26.08.2024, 9:30 Uhr Schulgottesdienst in Klarenthal	Freitag, 06.09.2024, 9:00 Uhr Frauenmesse in Altenkessel
Montag, 26.08.2024, 10:30 Uhr Schulgottesdienst in Altenkessel	Freitag, 06.09.2024, 18:30 Uhr Heilige Messe in Klarenthal
Dienstag, 27.08.2024, 18:30 Uhr Heilige Messe in Altenkessel	Samstag, 07.09.2024, 18:00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen

Ev. Kirchengemeinde Burbach Matthäuskirche
Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 18.08.24 Gottesdienst entfällt	Sonntag, 01.09.24, 10.00 Uhr Gottesdienst in der Mtk.
Sonntag, 25.08.24, 10.00 Uhr Gottesdienst	Sonntag, 08.09.24 Gottesdienst in der Mtk. entfällt



Der TV Klarenthal-Krughütte v.1893 e.V. trauert um seinen Turnbruder und langjährigen 1. Vorsitzenden

Hans-Joachim Scholl

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Christina und seiner Familie. Wir sind alle sehr traurig über den so plötzlichen Tod.

Vorstand des TV Klarenthal-Krughütte
Vorsitzender Heinz-Jürgen Mügel

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU**

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

**Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Natursteine aller Art

Grabkultur: Grabdenkmäler aller Art, Ornamente, Nachbeschriftung, Erneuerung, Reparaturarbeiten sowie Umarbeitung, Steinreinigung.

Haus und Garten: Innen- und Außentreppe sowie Reparaturen, Fensterbänke aus Granit.

Steinmetz und Bildhauer H. Gökce

Hauptstraße 65, 66127 Klarenthal

Telefon: (06898) 91 22 125

Handy: (0175) 71 74 673

Telefax: (06898) 91 22 126

info@natursteine-halil-goekce.de

www.natursteine-halil-goekce.de

Ausstellung mit über
100 verschiedenen Steinen



**Regelmäßige Angebote der
Caritas Gemeinwesenarbeit Burbach**
Bergstraße 6, 66115 Saarbrücken,
für Bewohner:innen aus Burbach

Kaffee im Stadtteiltreff Haltestelle	
Jeden Montag und Mittwoch	9.00 Uhr - 11.30 Uhr
Kreativangebote für Senior:innen	
Montags 14-tägig	13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Offener Kindertreff:	
Spiel & Spaß für Kinder von 8-12 Jahren	
Jeden Montag	15:30 Uhr - 17:00 Uhr
Interkulturelles Frühstück für Frauen	
Dienstags 14-tägig	9.30 Uhr - 11.30 Uhr
Erzählcafé	
Mittwochs 14-tägig	16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Offenes Seniorencafé	
Donnerstags	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Frühstück im Stadtteiltreff „Haltestelle“	
Jeden Freitag (mit Anmeldung)	9.00 Uhr - 11.00 Uhr
Babyclub für Babys bis 12 Monate	
Mittwochs	9.30 Uhr - 11.00 Uhr und 11.30 - 13.00 Uhr

Anmeldungen unter: Telefon: 0681 / 76 19 5-11

Mail: gemeinwesenarbeit-burbach@caritas-saarbruecken.de

**Wir suchen dringend Verstärkung für unseren Spielkreis!
Wer also einen Spielkreisleitungsschein besitzt,
kann sich gerne bei uns bewerben!**

Bewerbung unter: Tel.: 0681/ 76 19 5-17

Mail: gemeinwesenarbeit-burbach@caritas-saarbruecken.de

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Unser Angebot im August

Vitalisiert den Körper

Elotrans trioad Elektrolyt-Pulver mit Vitaminen ^{a)}
Beutel
15 x 7,75 g
PZN 18320478



statt 15,22 € ^{a)}

11,95 €

Sie sparen

21%

Zur gezielten

Magnesiumversorgung

mea Magnesium 300 Direkt Orange ^{a)}
Pulver
30 Stück
PZN 17183306



statt 7,95 € ^{a)}

5,95 €

Sie sparen

25%

Unterstützend bei Schmerzen und Entzündungen

Wobenzym ^{a)}/^{b)}
magnesaftresistente Tabletten
100 Stück
PZN 13751831



statt 49,77 € ^{a)}

37,65 €

Sie sparen

24%

Im Kombipack gegen Scheidenpilz

KadeFungin 3 ^{a)}/^{b)}
Kombipackung
1 Stück
PZN 0376139



statt 12,97 € ^{a)}

9,75 €

Sie sparen

24%

mea Produkt des Monats

Erfrischend und pflegend für Beine und Füße

mea Fuß- und Beincreme mit Weinlaub
Creme
100 ml
PZN 10006162



statt 3,75 € ^{a)}

2,95 €

Sie sparen

21%

Für emotionales Wohlbefinden

Bachblüten Original Rescura Tropfen alkoholfrei ^{a)}
Tropfen
10 ml
PZN 16391801



statt 14,45 € ^{a)}

10,75 €

Sie sparen

25%

Hormonfreie Unterstützung in den Wechseljahren

Femibion Menopause plus ^{a)}
Tabletten
2 x 30 Stück
PZN 19150452



statt 24,99 € ^{a)}

21,95 €

Sie sparen

12%

Antibakterielle Mundspülung

Meridol med CHX 0,296 Spülung ^{a)}/^{b)}
Lösung
300 ml
PZN 06846525



statt 15,95 € ^{a)}

10,95 €

Sie sparen

31%

NOW!
D-SPEN und DRUCK



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

Kulturgeschichte für alle Sinne mit Musik, Schlossführung und Gastronomie

Der Regionalverband Saarbrücken und der Zweckverband Regionalentwicklung Warndt laden am Sonntag, den 25. August, zu gleich zwei kostenfreien Kulturveranstaltungen am Jagdschloss Karlsbrunn in Großrosseln ein. Von 12.00 bis 14.00 Uhr präsentiert das Hermer-Quartett vor der malerischen Kulisse des Schlosshofs Kompositionen von Haydn, Beethoven und Mendelssohn-Bartholdy. Das 2021 von Studierenden der Hochschule für Musik Saar gegründete Quartett entführt die Zuhörer*innen musikalisch in die Zeit der Fürsten des 18. und frühen 19. Jahrhunderts. Im Anschluss bietet Peter Michael Lupp ab 14.30 Uhr eine Führung durch das Jagdschloss und den Forstgarten Karlsbrunn an. Hierbei werden auch die neu eröffneten Räumlichkeiten und ihre zum Teil museale Ausstattung vorgestellt, die spannende Einblicke in die wechselhafte Kulturgeschichte dieses einzigartigen Ortes der Kunst und der Kultur ermöglichen. Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen ist frei und ohne Voranmeldung möglich. Die Gastronomie des Jagdschlusses ist an diesem Tag von 12.00 bis 17.00 Uhr geöffnet und wartet mit einer Auswahl verschiedener Würste, Käsespezialitäten und Süßspeisen auf, dargereicht auf einem Vesperbrett. Bei schlechtem Wetter werden Konzert und Gastronomie in die Remise des Jagdschlusses verlegt.



Das Hermer-Quartett – dazu zählen Julie Hermer, Pablo Hubertus, Thomas Schillo und Masanori Tsuboi – lässt klassische Streichmusik aus dem 18. und frühen 19. Jahrhundert erklingen, Fotos: Pter Gwiazda, Ramazan Karaoglanoglu, Iris Maurer, Eiji Yamamoto